訃告

先慈羅門陳氏太夫人廣東南海縣人不幸痛於一九七九年四月廿六日下午八時在雲埠中央醫院仙逝積閏享壽六十有八歲不孝等隨侍在側親視含殮奉嚴命即日遵禮成服謹擇於四月廿九日（星期日）下午二時至五時假座科市蘭墓園殯儀館內敬設靈堂接受親友瞻仰并於四月卅日（星期一）上午十時在同地點舉行追思禮拜出殯送土葬於科市蘭墓園　恭屬

宗親戚友鄉世誼　哀訃

杖朗夫　羅順年
哀子　永銓媳　袁氏
永枝媳　柯氏
永嘉媳　鄧氏
孫男　志榮　志堅　智愚
志忠　志亮
志明　志德
孫女　敏儀　慧儀　麗儀
適楊
哀女　錦馨　陳健祥
錦冰　譚錦洲
錦蘭　沈裕金
侄男　永源　侄媳　曾氏
永添　永慶　永聰
侄女　錦嫦　適古
外孫男　譚勵銘　沈兆文
外孫女　陳美齡　譚麗芬　沈美寶
外曾孫女　李美齡等數名　同泣告

金菊園飯店
142 E. Pender Vancouver, B.C.
PHONE：683-3822
香港風味
正宗粵菜
晚飯宵夜
隨意小酌
馳名燒烤
歡迎外賣
選料上乘
公道價錢
招呼週到

承接電器工程
住宅新裝改裝電線乾沈衣機電爐防火設備等工程價錢特平保證滿意晚電話：434-8366

亞佳力汽車玻璃
廿四鐘頭服務英語電話876-9622 or 299-2887
汽車擋風玻璃，背看鏡，玻璃窗等急修。

裕興建築有限公司
免費估價
水喉電器
內外油漆
露台車房
土庫間格
舊屋翻新
承建新屋
1252 E. 13th Ave.
Vancouver, B.C. V5T 2M2
Tel: 879-9089 • 876-1860

Province of British Columbia

PUBLIC NOTICE
PUBLIC INQUIRIES ACT
(R.S.B.C. 1960, Chap. 315)

ROYAL COMMISSION OF INQUIRY HEALTH AND ENVIRONMENTAL PROTECTION URANIUM MINING

卑詩省政府公告

『皇家卑詩省開採鈾礦健康與環境保護詢查委員會』
根據卑詩省公共詢查法案

茲此通告：根據『卑詩省公共詢查法案』，省督已委任下列三位爲『皇家卑詩省開採鈾礦健康與環境保護詢查委員會』之委員：

主任委員：大衛・卑德士博士 Dr. David V. Bates, Chairman
委員：占士・慕理博士 Dr. James W. Murray
委員：華特・勞德攝先生 Valter Raudsepp

各位委員將詢查有關卑詩省開採鈾礦之各種環境保護及健康保護是否充足，各位委員尤其注意檢驗現行之聯邦及卑詩本省兩者之法規是否有足够之保護環境與健康之規定，其主要範疇如下：

（A）探測開採鈾礦與磨輾處理鈾砂各種工作之勞工健康與保障。
（B）環境之保護。
（C）公衆健康與安全之保障。

各位委員將根據詢查研究擬訂有關探測開採與處理鈾礦之勞工與公衆健康安全保護及環境保護等等之要求標準，向省議會省督提出建議。

『詢查會』並將於下列各地舉行公聽會，聽取公衆對於有關鈾礦之健康安全與環境保護之意見。

1979年6月及7月份在各地區之初次社區公聽會定期如下：

奇隆那市 Kelowna：六月五日（星期二）
六月六日（星期三）
清水鎮 Clearwater：六月八日（星期五）
錦綠市 Kamloops：六月十八日（星期一）
格蘭福市 Grand Porks：六月二十日（星期三）
卡素格市 Casttegar：六月廿一日（星期四）
威廉士湖市 Wiliamslake：六月廿六日（星期二）
雲特呼府鎮 Vanderhoof：六月廿七日（星期三）
福尼路臣市 Port Nelsen：七月三日（星期二）
一倫鎮 Atlin：七月四日（星期四）

在各地區舉行公聽會議之目的，係在於使本委會各委員有機會了解卑詩省開採鈾礦可能影响各地區之情形，同時亦將提供及早之機會，將予各地社區人士及社團組織等發表其對於開採鈾礦之意見。本委員會計劃在有需要之時，可再重訪各該地區但將在收集得更多技術資料之後，稍遲日期再來。

公衆社團小組申請『參加出席費用』者，可以在上列之時間地點，公聽會中發表初步意見，但將要到秋天之公聽會議之時方宜發表主要意見。若有任何人想在上列六月或七月份日期地點之公聽會講話者，請預先通知本委員會執行祕書，以便安排若未通知，請即聯絡通知。

在公聽會進行的時間之中，本委員會各委員將實地調查各地之鈾礦蘊藏情形與當地之環境情況。

各地之公聽會議日期與時間地點，將另行預先再在各地區之報紙刊登宣佈。

『皇家卑詩省開採鈾礦健康與環境保護研究詢查委員會』
執行祕書：丹　比（退休准將）
通信地址：

On behalf of the Commission:
Brig. Gen. E.D. Danby (retired)
Executive Secretary
Royal Commission of Inquiry
Health and Environmental Protection — Uranium Mining
P.O. Box 46302, Postal Station "G"
Vancouver, B.C. V6R 4G6

聘請

埠仔餐館請人
宜男打雜幫廚一名，如意者請電話：254-3084

亞省宜經驗中西廚
亞省者市巴遊客埠餐館宜有經驗中西廚師一名，另有經驗男企檯一名洗碗打什一名，包食宿，車費，工價優待，有意來函下列地址或每天下午六時后來長途電話：四〇三-八五二-三五九。
27 Jasper, Alta.
Cantonese Restaurtant Box

自動洗衣館出讓
本汝比區牛意旺有發展批期長請先電話：四三七-三八四〇約談

亞省埠仔請企檯
薪優供食宿，有意請電：872-7030蔡太洽。

製衣廠請人
請有經驗車衣女工，有意者請到
1424 Charles St., 面議。請電話：253-6626

・單針車位・
可靠而又有五年製運動衣廠單針車位之經驗。

・鈕骨工人・
可靠而又有五年製運動衣廠之鈕骨經驗。

・剪裁工人・
可靠而又有剪裁之經驗，能使用剪裁機器，放置布料等。

・車花車位・
可靠而又有五年電動車花車位之經驗。
如有意者請到：
112 E. 6th Ave. 詢問。

埠仔請經驗中西廚
兩名，工資每月一千二百元，另企檯兩名。電話112-567-4235 Vanderhoof, B.C.

誠聘製衣工友
本廠急聘車衣工人，及運間領，掛裝熨衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即到片打西街525號萬福製衣廠面洽，電話：688-7337本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

埠仔請廚及企檯
請廚兩名，企檯一名，有意者請電話：四三八-六七八〇洽。

女裝製衣廠請人
請經驗單針車位數人待遇佳請親臨：99 E. CORDOVA ST. 五樓洽。

DESIGN INSTALLATION SERVICE
CLAYTON WONG
D.S. CLAYTON LTD.
ELECTRICAL CONTRACTORS
PHONE 254-9611
323 SEMLIN DR. VANCOUVER, B.C. V5L 4H9
Member of E.C.A. B.C. and N.E.C.A.
電器有問題嗎？我們有很多爲你服務的方便處爲你設計，更爲你按裝有電動暖氣機，自動防火鈴裝置，緊急照明燈裝置，光管平到你笑，請撥電話詢問：
二五四-九六一一。
黃聰先生

The Plimley Ad
2211 W. 4th Ave., Tele: 731-3141
本週特價
便利佳士拿車行每週特價
第一架在北美製造前輪推動四汽缸之新型跑車黃色車身，黃黑兩色布及人造皮坐位 Ridial Tires自動波1700c.c.德國福士廠車頭，風油軚，車身裝飾綫條，美侖美奐。
原價$5918·00　特價$5555
（本週特價至1974年4月28日止）
請與本公司華人代表：WING YUE（余永揚君）接洽
Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE
PLIMLEY
Since 1893 — The name is your Guarantee
GOOD NEWS!

adanac tours
OLD ORCHARD SHOPPING CENTRE 37-4429 KINGSWAY BBY. 437-3781
CENTURY PLAZA HOTEL 1015 BURRARD ST. VAN. 689-8737

李糯發財遊　逢星期六出發由$110起
五月十七日發財特價由$89起

南加州 內華達 棕櫚泉 暢遊
九月十五日　由$419起

廸士尼樂園 三藩市及李糯
六月卅日，七月十，廿一，廿八日
十二歲或以下小童由$205起

李糯樂趣遊
三至四晚　逢星期四出發或任何三至四晚　$149起
七晚　逢星期日出發　$208

夏威夷 兩星期遊
(WESTERN AIRLINES DC-10)
包括接送酒店及觀光逢星期日出發$499起

埠仔請中西廚
請中西廚兩名函825 Westminister Ave West, Penticton B.C. Tel: 112-492-8601

經驗車位
請車衣工人，長期工作，在西溫哥華，五時後請電話：921-7851

本公司服務時間
星期一至星期五：九時至五時半
星期六：九時半至一時

1977 雲哥華市小姐
加拿大小姐
雲市華埠小姐
伍慧芬
恭請僑胞駕臨本公司購買
汽車保險
Autoplan

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899
春節期內本公司特備禮品奉送汽車保險顧客

實事實業燕梳有限公司
代理置業投資・汽車保險・房屋燕梳
在本公司購買車燕梳優点：
(一)除代理省府汽車燕梳，亦代理私人燕梳公司汽車保險。
(二)優良駕駛紀錄，可獲特高折扣，減輕保費，（最高可考慮至五年優良駕駛紀錄）
(三)非本省或新移民，優良駕駛紀錄亦可考慮。
(四)不另收費，如因意外需租車使用，受保人最多可獲租車費三百元津貼。
(五)本公司全年每週營業五日半，全年星期六上午亦爲僑胞服務。
(六)本公司職員精通粵語，國語，客家話，福建話及英語。
(七)免費停車場利便顧客，車場在本公司東側。
(八)其他利益甚多，敬請駕臨，當詳細解釋。

May 10, RE-ELECT N. D. P.
BARRETT, Dave（巴律）☒
MACDONALD, Alex（麥當勞）☒
★五月十日省選請再選巴律及麥當勞爲新民主黨雲東區省議員
★他們是華人眞友能幹愛民協助小型商業照顧民衆重視人權消除岐視注意醫藥文化康樂建立賢能省政爲全民服務
ELECT N.D.P. VAN EAST!

製衣工廠招請
經驗車衣領班，工作是指導製衣工場，應徵者必須懂英語，薪金優厚，福利好，詳情有意者即電：731-0713

白祖先生介紹所
專代理娛樂事業熱舞女郎女招待員男女導遊等廿四小時服務請英語電話：669-6500
PAGER V-178

鍾天賜 876-4575
小型餐館——近華埠，每日生意140元，32座位，租平，好批期，六日營業九時至六時，理想夫婦經營，一萬餘元可成交。
地王——中型雜貨舖在ROBSON夾DENMAN街每日生意一千四百元，發展好機會，歡迎電話詢問。

伍澤濂 733-5743

雜貨生意連實業
舖面約千二平方尺，連三睡房住宅一間。開價$127·000

唐餐館位於緬街南，有酒牌，每年生意逾廿萬。下午開四點半，取價九萬五千元。

伍澤森 327-7842

1134 ODLUM DR.—廳三睡房大屋，土庫有廳房廚房浴室等，新暖氣爐，適合大家庭或分租用，近華埠，只開價四萬九千九。接受還價。

2584 E. GEORGIA ST.—廳兩大睡房，柚木地板，九百五十平方呎，新屋面，暖氣爐，包雪櫃，餐爐，窗簾，及部份傢俬，土庫有廳房廁所，開價五萬餘，隨時入伙，抵買。